

# 1 Timoteeo

*Ju'u Paplo, Timoteo' teamtau ji'oje*

<sup>1</sup> Inepo Paplo, Jesukrijtota betana yeu pu'ataka yeteu bittuari, itom yo'owa Liojta, ju'u itom jinne'umta betana intok ju'u yo'owe Jesukrijto, aapo ju'u, chukula aapo'ik benasi itom machipea'u itom aet a' bit bo'o bicha'u, inime betana aet nesau takai. <sup>2</sup> Inika'a ji'osia ji'ojeita nee eu bittua, Timoteo, Krijtopo betana in yoemia, tua yuma'isi aapo'ik sual ta'aakai. Inepo, itom yo'owa Liojta betana intok itom yo'owe Jesukrijtota betana, si'imeku eu tu'ik intok tua em nak jiokolinaa'uta intok yuma'isi, yanti elaka em jiapsinee'uta, inika'a em bitnee'uta ee betana a' waatakai.

*Ka tu'ik majtawamta betana yee nok tejwaawame*

<sup>3</sup> Bat naataka, bwiaara Maseroonia' tea'u bicha simeka, inia betana junak in eu nokaka'a benasia, jiba i'an, jum bwe'u jo'ara Eepeso' tea'po tawane, junama'a, waatem, inime'e ta'abwika ka juka' Krijtota nok lutu'uriata mak weyemta, ka inika'a bem yee a' majtane' betchi'bo junuen iniat am nok konta betchi'bo. <sup>4</sup> Intok kia juka' jakwoo weeriata, kia beja etejoita betana intok juka'a, jume' che'a bat naataka nat tomti katriam betana, ka jak chupemtat, ka bem emo temaine'po betana juni'i. Ini'i weyemtat, wepulsi nok nassuawame jiba ama yeu weama, kaita tu'ik weiyaakai. Intok juka' Liojta betana tekilda itom weetua i'awa'uta,

inika'a, Liojtat eewaka jiba weetuawamta betana, kaita'po yee ania.

<sup>5</sup> Bwe'ituk ju'u iniae teuwaabaawame, ini'i, inim si'imem, Liojta bichapo tu'isi itom jiapsa'ut ju'neakai intok ka jiapsita bepa Krijtota itom suale'po ju'neakai, wepulsi itom tu'u jiapsimmea itom naas ito naknee'u jun'a. <sup>6</sup> Waate inim inien inika'a koptaka intok inime'e kia beja kaita tu'ik etejoit nau nok nassuawamtat emo ta'arulaa.

<sup>7</sup> Inime'e, Liojta betana nesaurim jume' ji'ojteim, inime'e bempo tu'isi yee emo am majtalekai, taa bempo, kia juka' jiba bempo bem noka'ut ka ju'nea, intok bem teuwaa'ut juni'i. Intok kia tua witti nokaka, bem yee majta'ut juni'i ka ju'nea.

<sup>8</sup> Itepo tee ala ju'nea, jume' Liojta betana nesauri ji'ojteim, inime'e tua bem bo'o jooria'eewa'po aman am sawaawa'po, inime'e bem tu'ireaka'u. <sup>9</sup> Inia betana jume' nesauri ji'ojteim, ka jume' tu'ik jiba joaka, tu'isi jiapsame betchi'bo am weye'po ju'neakai. Ala, jume' nesauri ji'ojteim, wame'e, kaabeta yo'oreka intok ka ya'uraakame betchi'bo weye. Intok jume' ka tu'ik bo'o jooriame intok jume'e, Liojta ka yo'ori ta'aame, intok Liojta betana weyemta ka a' yo'oreme. Jume' bem yo'owam susu'ame intok junuen, si'ime jume' yee susu'ame betchi'bo. <sup>10</sup> Intok ketchia, jume' jujubeka juni'i, omot tatta'abwi jaamuchimmak emo tu'ureme. Oo jume' jamut o'owimmak emo tu'ureme. Jume' yee e'etbwame intok jume' a yee bai tatta'aame intok jume' jita ka lutu'uriata teuwaaka juni'i, bem noka'uta a' lutu'uriateme betchi'bo. Intok naa buustia, jume' Liojta betana nesauri ji'ojteim,

ketchia si'imeta juka'a, inika'a tu'ik jiba in yee majta'uta a' beje'eka weyemta betchi'bo weye. **11** Ini'i tu'ik betana weyeka yee majtawame, ket jiba ju'u, yo'orisi machika Krijtota betana bemela nok lutu'uria, yee jinne'ume, ini'i, juka' achai Lios, tua nak yo'oriwamta, aapo'ik nee a' tekil makaka'u mak weye.

*Ju'u Paplo, Liojta a' nakeka' betchi'bo, aet a' bai sae'epo*

**12** Inepo, juka' itom yo'owa Jesukrijtota, juka' aapo'ik betana utte'ata net autuaka nee aniamakamta ne tua junen jiaka nee a' bai sae. Bwe'ituk aapo'ik ket aapo'ik betana tu'ikut net eaka, aapo'ik betana tekileu nee yeu pu'akai. **13** Si'imeta inika'a nee ya'arialaa, junuen bat naataka nee aapo'ik beje'eka ka tu'ik teuwaaka intok jume' aapo'ik sualeme, jiokot emo am bittuaka, aapo'ik beje'eka nee jiapsisuk juni'i. Taa ju'u Lios, nee nak jiokoleka, tu'ik nee ya'ariak. Bwe'ituk junak inepo, kee nee Krijtota sualen, intok ka tu'ik in joa'ut nee ka ju'unean. **14** Jiba inia betchi'bo, inepo, juka' Jesukrijtota betana, tu'i weyemta, tua nee yuma'isi a' bichak. Naa buusti, aapo'ik tua in a' yoem eiyaaka intok ketchia in yee nak ta'aanee'ut, itom si'imem, Krijtota mak itom ea' betchi'bo, si'imem itom a' ta'aa'ut, junaet nee aniak.

**15** Ini'i teuwaawame tua lutu'uria, intok inika'a, si'ime a' sualpo yuma'i, ini'i: "Jesukrijtota, jume' ka tu'ik ya'alame jinne'ubaeka, inim bwiau yeu a' machiaka'uta", ti jiuwame. Inime betana inepo, Liojta bichapo che'a bepa ka tu'ik ino ya'arilekai. **16** Taa junae betchi'bo ju'u Lios tua

nee nak jiokoleka nee bichak, junuen, juka' Krijtota tua bepa aapo'ik a yetet bo'o bichaka yee a' jinne'u'uta, aapo'ik betana net bat junuen a' bitna' betchi'bo. Junuen inepo, wame'e chukula, jiba aapo'ik sualeka juka' jiba yuu jiapsiwamta a' bitneeme betchi'bo, inepo, bempo'im nee mammate'ea'u tuk. <sup>17</sup> Inien san, itepo, juka' jiba betchi'bo yo'o nesawemta, intok jiba betchi'bo jiapsamta, pusimmea ka a bittumta, juka'a, aapo'ik jiba Lioj taka, intok si'imekut ju'neamta, itepo, aapo'ik Liojta itom yo'oree'uta, intok si'imeku a' eiyaawaka a' alleetuawaa'uta, tee jiba betchi'bo au bicha te a' teuwaane. Tua junuentune.

<sup>18</sup> Krijtopo betana in yoemia Timoteeo, inika'a em joonee'uta, Jesukrijtota betana weyeka em au yeu pu'ari, junuen yuma'isi Krijtota sualeka intok si'imeku tu'isi em jiapsa'po emo ju'uneiyaaka, iniae, ka jain eaka, tu'isi a' bo'o jooriaka aet em jiapsine' betchi'bo ne eu nooka. Inika'a, jiba bat naataka jume' itomak Krijtota sualeme, Liojta betana aet ju'neetuawaka, bempo'im ee betana iniat nokaka a' teuwaaka'a benasia. <sup>19</sup> Inia betana waate, Liojta betana weyemtat bem ea'ut ju'neaka juni'i, jiba iniau ka bem waate' betchi'bo, inime'e, Krijtota bem suale'u betana tokti ji'obeka emo ta'aruk. <sup>20</sup> Inien ameu yeu siika, waate, ju'u Imeneo' teamtau intok ju'u Alejanro' teamtau. Jiba inime'e, inepo, junuen bempo'im, ka intok Liojta beje'eka ka tu'ik bem noknee'u betana, iniae, jiokot machikue bem a' ta'aane' betchi'bo, inepo, ju'u bebeje'eritau am su'u tojak.

## 2

*Liojtau bicha jaisa nok betchi'bo yee  
tejwaawame*

<sup>1</sup> Inim inepo, che'a bat naataka, Liojtau bicha inim si'ime yoemrata betchi'bo nee enchim ameu waateka intok tua junen jiaka, Liojtau bicha am nokriaka intok inime betchi'bo, aapo'ik Liojta aet bai saeka, nee au bicha enchim am nokrianee'u betana enchim aet tejwaa. <sup>2</sup> Jume' inim che'a yo'o ya'arim, intok si'ime jume' wate yo'oraata inim nesaweme betchi'bo am nokriane. Junuen, inim ka majjaiwaka intok yanti, ka jaku'ubo itou suawaka, ala wepulsi Liojta betchi'bo intok si'imeku item jiapsa'ut ito yo'ori teboka a jiapsi betchi'bo. <sup>3</sup> Ini'i tu'ika junen joowa. Intok juka' item yo'owa Liojta, juka' yee jinne'umta betana tu'isi bitwa mabet maisia. <sup>4</sup> Intok aapo, inim si'ime yoemrata, jinne'ui tu i'a intok si'imem aapo'ik betana nok lutu'uriata am ta'aa i'a. <sup>5</sup> Bwe'ituk wepu'ulai jiba ju'u si'imekuu Lios. Intok wepu'ulai jiba ketchia, wa'a, jume' inim jiapsame, Liojtamak emo tu'uteka aamak eaka bem jiapsinee'u betana a am aniamie, Jesukrijto, ito benasi inim yoemtaka jiapsaka'u. <sup>6</sup> Aapo Jesukrijto, a' me'etune' betchi'bo au su'u tojak, junuen, inim si'imem jinne'uimtunee'uta inia betana junae a' beje'etua betchi'bo. Ini'i ya'ari intok, taewai aet a' chupneeka yeu a' pu'arit a' ju'uneiyaawaka chupuk. <sup>7</sup> Inia betchi'bo inepo nee, Liojta betana in yeteu nokne' betchi'bo, intok nee ket, wame'e ka jurio yoemem, Jesukrijtotu'isi bem a' sualne' betchi'bo intok aapo'ik betana

bemela nok lutu'uriata in majta betchi'bo nee yeu pu'awak. Iniae inepo lutu'uriata teuwaa, intok kaabeta nee bai tatta'aa.

<sup>8</sup> Inien san inepo, si'imekut, Krijtota sualeme nau yaaja'po, jume' o'owim, inime'e, Liojta a' yo'ori betchi'bo, aapo'ik bichapo tu'ik bem joa'uta intok ka nau omtiwaka nau nok nassuawamta weetuakai, bempo'im nee, Liojtau bicha am nok i'a. <sup>9</sup> Intok jume' jaamuchim, inime'e, emo suaka, ka jaana maisi emo a'anaarine. Ka ama butti maisi bem emo chi chikrinee'ue, intok kia ka sawai tomie ya'aritae, ujyooi tetammea oo bem tajo'ori unnaa beje'emtae, ka iniae ujyoisi maisi bittubaane. <sup>10</sup> Ala bem ujyoinee'u, si'imeku a yee nak jiokoleka, tu'ik bem bo'o jooria'ue juna'atune. Inika'a, jaamuchim tua wepulsi Liojta betchi'bo jiapsame junuen bem jiapsi'ea'a benasia. <sup>11</sup> Inime'e jum nau anwa'po, ka japteka nokne. Juka' ama bem majtawa'u betana, kia a' jikkajinee intok kaita'po che'a emo eiyaakai. <sup>12</sup> Bwe'ituk inepo nee, juka' jamutta, kannee jum anwa'po yee a' majta i'a. Intok kia junama'a juka' o'outa, aapo'ik inia bepa ka a' weenee'uta juni'i. Ala ini'i, kaita'po che'a bat nesaune. Ka monteka ama annee. <sup>13</sup> Bwe'ituk ju'u Lios, juka' Adam teamta bat a' ju'unaktek. Aet chukula intok juka' Eeba' teamta. <sup>14</sup> Intok ketchia, ju'u Adam tuka'u junuen, ka bai ta'aawak. Ala aapo ju'u jamut. Intok ini'i, bai ta'aatuka, Liojta bichapo ka tu'ik yaak. <sup>15</sup> Taa jume' jaamuchim, inime'e, yoemiaka intok am yo'oturiaka, inien jinne'uimtune. Taa inime'e, inim Krijtota sual ta'aaka, yee nak ta'aaka intok wepulsi Liojta mampo emo su'u tojaka intok

si'imeku suasi jiapsakai.

### 3

*Krijtota sualemmeu yo'o ya'arim jaisa bem ji-apsi i'a'awa'po*

<sup>1</sup> Ini'i teuwaawame tua lutu'uria, inim jabetaka juni'i, jume' Krijtota nau sualemmeu yo'otupeame, jun'a, inika'a tua tu'i tektila joopeene. <sup>2</sup> Inia betchi'bo, wa'a, inika'a tektila joaka Krijtota sualemmeu yo'o ya'ari, ini'i si'imekut au suaka jiapsine, junuen kia jita ka tu'ika juni'i kaita aet bittune' betchi'bo. Ini'i, wepu'ulaik jiba jubine. Intok yuma'isi suasi jiapsine. Au yu'inee intok au yo'ori tebokai. Jume' mekka betana au yajame, inime'e tu'isi a' mabbetnee'ut jiapsine. A yee a' majtanee'uta a' ta'aane. <sup>3</sup> Ka naamukne. Ka nanassuane. Intok kia tomita, ka a' koba'ita, ka a' waatane. Ala yee jiokol ta'aane. Si'imemmak tu'ika jiapsine. Aapo ka unnaa naa buusti tomit au temaine. <sup>4</sup> Ini'i, a' jo'apo si'imekut am kuaktaka am uju'une. Intok jume' a' yoemiawam, bem jikkajinee'uta intok bem yee yo'orinee'uta am majtane. <sup>5</sup> Bwe'ituk seenu, jiba a' jo'apo jo'aakame, aapo'ik tu'isi am uju'uee'uta ka a' ta'aame, ini'i, kaachin jume' Krijtota sualemmeu yo'otaka a am kuaktane. <sup>6</sup> Junuen san, ju'u Krijtota sualemmeu yo'otuneeme, ka ju'ubwa jeela Krijtota sualeme tune. Ka junuen ini'i, au jabeleka intok juka' bebeje'erita ka tu'isi au a' tawaaka'a benasia, jiba junaen au a' tawaane' betchi'bo. <sup>7</sup> Ketchia utte'a, jume' ka Krijtota sualeme nasuk, aapo'ik yo'oriwaka, tu'isi a'

bitnaa'uta. Junuen jit'a'apo ka tu'ik betana ka aet nokna' betchi'bo. Intok junuen iniae bebeje'erita ka a' ji'optuane' betchi'bo.

*Te'opopo tekiakame, jaisa bem jiapsi i'a'awa'po*

<sup>8</sup> Junaen ketchia, jume' jum te'opompo, wate tekileu yeu pu'arim, inime'e o'owim yo'ori bit-wametune. Bem noka'ut yeu yuyyumane. Ka nanaakone. Intok tomita ka bempo'im koba'i, ka a' waatane. <sup>9</sup> Inime'e, juka' lutu'uriataka inim ito nasuk yeu machiaka itom suale'uta, aet jiapseka a' sual sakane. Intok iniamak, Liojta bichapo tu'isi bem jiapsa'ut emo ju'uneiyaakai. <sup>10</sup> Inime'e, junae tekilae, baat ji'obilaatune. Intok junama'a bempo, ju'u tekileu bem makriu yuma'ateko, bempo inika'a te'opopo tekilta a' joone. <sup>11</sup> Jume' jaamuchim juni'i ketchia, emo yo'ori tebone. Ka bem yetet nok'ea'uta, ka yetet nok sasakane. Si'imeku suasi emo uju'une. Intok si'imeta bem joa'ut, a amet yoem eetune. <sup>12</sup> Ju'u te'opopo inien tekilekame, wepu'ulaik jiba jubine. Intok ini'i, jume' a' jo'awapo jo'aakame intok a' yoemiam, intok junama'a si'imeta, tu'isi a' uju'une. <sup>13</sup> Bwe'ituk jume' inien, jum te'opopo tekileka bem tekilta tu'isi a' joame, inime'e junae tekil bem joa'u betana che'a bepa au lutu'uriaka a' maktune. Intok inime'e, Jesukrijtota junuen bem a' suale'u betana che'a juni'i utte'aka, bem a' teuwaanee'uta aet a' jajamne.

*Juka' itom suale'ut ka si'imem a aet ju'unea'po*

<sup>14</sup> Inepo lauti nee enchi aman bitbaeka'ea. Taa jiba nee inika'a ji'ojteita nee eu bittua, <sup>15</sup> junuen, ka lauti a nee aman eu weyeo juni'i, jiba junuen,

jume' Krijtota sualeme nasuk, tu'isi ame nasuk em tekipanoaka ju'u em annee'ut em ju'uneene' betchi'bo. Juname'e intok, ju'u Lios, jiba yuu jiapsamta yoemiam taka, bempo, Krijtota betana juka' nok lutu'uriata si'imekut a' suuaka intok a' nokria sakame. <sup>16</sup> Ju'unakkiachisi lutu'uria ini'i itom suale'u betana, wepulsi au emo su'u tojirika, ka sep lauti a aet ju'neetu'uu. Maa su, inen ji'ojtei:

Lios, aapo ito benasi au yaaka, inim au yeu machiak.

Liojta tu'u jiapsi aet aneka, aapo wepulsi tu'ika jiba aet ayuka jiapsak.

Jume' ankelesim betana bittuk.

Inim bwiapo si'ime ka nanau machi yoemratau aapo'ik betana ameu bicha teuwaatuk.

Inim bwiapo jiapsame betana sualtuk.

Chukula intok, juchi teekau mabettuk.

## 4

### *Jume'e, ka intok Krijtota sualbaeme*

<sup>1</sup> Taa inim ju'u Liojta tu'u jiapsi machisi itom aet ju'neetualaa, chukula, si'imetra abe aet yu-mao taewaimmet, watem, jume' Liojta sualeka juni'i, a' koptaka intok inime'e, bebeje'erita betana ka tu'i jiapsim, yee bai tatta'aame, intok inime'e betana weyeka ju'u yee majtawamtau, inime'e inimmeu emo su'u tojineeme. <sup>2</sup> Intok inime'e, wame'e, ka lutu'uriapo emo tu'u joame, ka lutu'uriata yee majtame, junamemak eaka am jikkajine. Juname'e, ka tu'ik joaka juni'i, ka emo tetemaeme. <sup>3</sup> Bempo, inim jujupwamta yee u'aa.

Intok ketchia, wate bwa'amta ka a' bwa'a nesae. Junaka'a bwa'amta intok, ju'u Lios, wame'e Krijtota sualeme, intok wame'e, Krijtota bemela nok lutu'uriata a' ta'aame, bempo'im, aapo'ik bai saeka bem a' bwa'ane' betchi'bo, ju'u Lios a' ju'unaktei. <sup>4</sup> Bwe'ituk, si'ime ju'u inim Liojta ju'unaktei tu'i. Intok itepo inia betana, kaita omola tatawaane. Ala inika'a, inia betchi'bo, Liojta bai saeka, tee a' mabetne. <sup>5</sup> Bwe'ituk si'ime ini'i, aapo'ik Liojta nok lutu'uria betana intok ju'u aapo'iku bicha nokaka, item a' bai sae'ue, aapo'ik bichapo tu'ika yeu weama.

*Jesukrijtota tekil tu'isi bo'o jooriame*

<sup>6</sup> Inika'a empo, jume' Krijtopo itemak werim, yuma'isi am majta'ateko, empo, lutu'uriapo Krijtota betana juka' em tekil makrita yuma'isi tu'isi a' joame tune. Intok empo, tu'ik, utte'ata em aet mabet sime'uta et ju'uneiyaanaa. Inika'a, Krijtota ae sualwaka intok juka' tu'ik betana em majti, em bo'o jooriaka, juka' ka em kopta'u betana. <sup>7</sup> Taa empo, juka' inim ka tu'ik weye'e betana intok kaita suawaka ama ayuka, etejowamta, chuubaa juni'i, ka a' jikkajibaane. Ala, empo, aapo'ik Liojta betana weyemta, yuma'isi em a' ta'aaka em aet jiapsinee'ut emo temaine. <sup>8</sup> Bwe'ituk, takaapo utte'ata a' bwij betchi'bo, ju'u emo utte'a jooriawame, wateku yeteu tu'ik weiyaa o'oben. Taa wa'a Liojta betana weyemtat yuma'isi aet jiapsi-wame, ini'i, si'imeku yeteu tu'ik weiyaa. Bwe'ituk ini'i, ketun inim jiapsa'po, intok kia chukula, jiba yuu item jiapsinee'u betchi'bo juni'i, itou tu'ik weiyaa. <sup>9</sup> Ini'i teuwaari tua lutu'uria intok inika'a,

si'ime a' ju'uneiyaaka a' sualpo yuma'i. <sup>10</sup> Itepo, jiba inia betchi'bo san tekipanoa intok itepo aet jiokot bitwaka ee beje'ewa. Bwe'ituk itepo su, ju'u Lios, jiba yuu jiapsamtat eaka jiapsakai. Aapo, ju'u inim si'imem jiapsame, inim bem jiapsa'po, amemaktuka am bichame. Intok che'a bat naataka wame'e a' sual ta'aame, bempo'im jiba yuu jiapsine' betchi'bo iniat am bichakai.

<sup>11</sup> Inika'a weyemta, empo, utte'a yee aet tejwaaka intok em yee a' majtanee'uta. <sup>12</sup> Em ju'ubwa yo'otu' betchi'bo, iniat ka jak wa'am em bitna' betchi'bo, aet emo suaka jiapsine. Ala empo jume' Krijtopo itomak werim, tu'ik eu am ta'aatuane. Empo junuen ame bichapo em noka'ue intok em tu'isi amemak emo weiyaa'ue. Intok em a yee nak ta'aaka, Liojta tu'u jiapsi et ane'ue a' ju'uneiyyaa tebone. Intok inika'a, Krijtotat em eiyaa'ue intok Liojta bichapo, wepulsi tu'i eerita jiba et ayuka'ue. <sup>13</sup> Nee aman eu yepsa'u tajtia, empo, jume' Liojta betana nok lutu'uria ji'ojteim, yeteu am nok simne. Krijtota sualeme am majtane. Intok ka bem ko'om eene' betchi'bo amemak etejone. <sup>14</sup> Empo ket, kaachin juka' Liojta betana em mabetrika, em a joa'uta, inika'a, jume' Krijtota sualemmeu yo'owem, Liojta betana ju'neetuawaka, Liojtau bicha enchi nokriaka, em mabetaka'uta, ka a' koptaka, jiba aet jiapsine.

<sup>15</sup> Inia weemta betana empo, jiba wee'po yuma'isi au kikne. Junuen si'imem a bem a' bitne' betchi'bo, ju'u em joa'u betana, ka kia beja weyeka, tu'ik ama ayuka'uta. <sup>16</sup> Empo, ju'u inim amma'ali em jiapsa'u betana emo suuane.

Intok ju'u em yee majta'uta, tu'isi a' weenee'u betana emo suuane. Intok empo, si'imeta juka' lutu'uriaka tu'isi weyemta, ka a' koptaka aet jiapsine. Bwe'ituk inika'a empo inien a' joa'ateko, jiba empo, intok ketchia, wame'e em ameu nokaka enchi jikkajammak nau, Liojta betana tu'ik aet bichaka jinne'uimtune.

## 5

### *Jume' Krijtota sualemmakjaisa au weiyaanaa'u*

<sup>1</sup> Senuk yo'otuita, ka empo bettesi jita'apo a' nok tejwaane. Ala, inika'a, em a' yo'owaka'a benasi junae betana au noknee. Intok jume' ju'ubwa yo'otume, inime'e, em am sailaka'a benasi amemak emo weiyaane. <sup>2</sup> Intok jume' jaamut yo'otuim juni'i ketchia, inime'e, em am aeka'a benasia amemak emo weiyaane. Intok jume' bebemem juni'i ketchia, inime'e, em am waeka'a benasia, si'imekut tu'ik, sua machik jiba jooriaka, amemak emo weiyaane.

<sup>3</sup> Jume' jaamut jokoptuim, lutu'uriapo jiokot eame, am aniane. <sup>4</sup> Taa ju'u jamut jokoptui yoemikame oo jume' a' amuwam jipueme, inime'e, che'a bat naataka jume' amemak jo'aakammak tu'isi amemak emo weiyaaka bem joonee'ut intok jume' bem yo'owam junaet bem am nakeka am yo'oturiaka'uta tua bem am bai saunee'uta, inika'a a' ta'aane. Bwe'ituk inien weyeme ini'i tu'i. Intok ju'u Lios ae alleene. <sup>5</sup> Ju'u jamut, lutu'uriapo jokoptui, tua aapola tawalame, ini'i Liojta betana a' anianaa'uta bo'o bichaka jiapsa. Intok taewait intok tukaariat naa buustia, Liojta a' yo'oreka, jiba

au bicha a' noka'uta a' weetua. <sup>6</sup> Taa ju'u jamut jokoptui, inim ka tu'ikue alleebaeka jiba au su'u tojirika jiapsame, ini'i, jiapsaka, Liojta bichapo ka jiapsamta benane. <sup>7</sup> Empo inia weyemta betana ket am tejwaaka ameu nokne, junuen, inime'e kaita ka tu'ikut bempo'im aet am sua tejwaa machik amet aune' betchi'bo. <sup>8</sup> Bwe'ituk inim emo nasuk seenu, jume' a' wawaim ka ameu waateka ka am ania'ateko, intok che'a juni'i jume' aamak jo'aaka tu'isi a' bit'ea'um ka ania'ateko, ini'i, ka Krijtota sualempta benasi bitnaa intok ini'i, senuk ka Krijtota sualempta bepa che'a ka tu'ik joone.

<sup>9</sup> Inim, jume' jokoptuim yeu pu'arimtaka, bem yeu pu'ari bem joo'ea'uta ja'abwekammak, wa'a jokoptui, baji takasuktiam bepa weiyaame jiba ama amemak na'ikiatune. Intok ini'i, wepu'ulaik jiba kunalatusukame. <sup>10</sup> Ini'i ta'eenaa inim juka' tu'ik bo'o jooriaka a' jiapsisuka'uta. Maa suko inile benak a' yoemiam tu'isi am yo'otuarialatuko. Wame'e mekka betana au yaajame, a' jo'awapo si'imeku tu'isi am mabbetsulatuko. Intok jume' Krijtopo aamak werim, ini'i am wok baksialatuko. Intok wame'e, jita'apo jiokot emo bichakame, junuet am anialatuko. Oo jita juni'i inile benak tu'ik a' bo'o joorialatuko, junuen a amemak na'ikiatune.

<sup>11</sup> Taa jume' beme yo'otaka jokoptulam ka amemak am na'ikiane. Bwe'ituk inime'e, chukula juchi kukunabaeka'ea'ateko, inien bem ea'u, Krijtotamak eaka bem joobae'uta am koptatuane. <sup>12</sup> Intok chukula inime'e, Liojta bichapo bem joaka a' chupa'ane'eti jiaka bem nokaka'u betana, iniat bempo ka a aet yeu yumakai, junak inime'e inia

betana ka tu'isi aet emo tawaarika ama yeu katne. **13** Intok naa buustia, inime'e, jo'aat rejte'eteko, bempo tua kaitat jiapseka, kaita bem joopea'uta aet ta'aane. Intok ka iniat jiba joiwane, ketchia bempo, ka bem yetet nok'ea'uta yetet nok sasakane. Intok kaita bem a tu'ute'po kikkimune. Intok ka nok maisi machik nok sasakane. **14** Inia betchi'bo inepo, nee jume' beme yo'otaka jokoptuim, am kukuna i'a. Intok inime'e yoemiaka, bem jo'au si'imeta bichaka jo'ane. Intok inime'e, ka tu'ika bem joa'uta, kaita amet aune, junuen jume' itom beje'eka aneme, kaita'po itot nokne' betchi'bo. **15** Bwe'ituk inim waate jokoptuim jaibu inien, Krijtota bem suale'uta koptaka intok bebeje'erita mak eaka ka tu'ik jooa.

**16** Inim senu Krijtota sualeme, o'outakai oo ja-muttakai juni'i, jokoptuim wawaekame, ini'i, inime'e am aniane. Intok juname'e, jume' Krijtota nau sualeme am aniane' betchi'bo, ka iniat obi-achisi ameu am su'u tojirine. Junuen jume' Krijtota nau sualeme, wame'e jokoptuim, lutu'uriapo am ania machim kaabeta jipueme, inime'e a aniane.

**17** Wame'e Krijtota sualemmeu yo'o ya'arim, bempo bem tekil tu'isi a' joame, inime'e, ameu a' cha'aka'po aman, nat bepa aniwaka intok eiyaawaka bitnaa. Inien che'a bat naataka, jume'e, Krijtota nok lutu'uriata a' nokaka intok yee a' majtame. **18** Bwe'ituk jum Liojta betana ji'osia ji'ojteimpo: "Juka' boejta, tiikom jotamta, a' ji'ibwane' betchi'bo, ka a' ten suma'ine", ti ji'ojtei. Intok inim omot ket: "Ju'u tekipanoareeo, a' koba'ita, a' beje'etuanaa'u au lutu'uria", ti ama

ji'ojtei.

<sup>19</sup> Empo, inim senu, Krijtota sualemmeu yo'ota betana a' beje'eka eu a' na'atejowao, kaita ya'ane, junae betana ka wooika oo bajim junae betana ju'neaka nokame aneo. <sup>20</sup> Taa jume' inien, Liojta bichapo ka tu'ik joame, junae betana si'imem bichapo am nok tejwaane, junuen jume' watem, am ee majjaune' betchi'bo. <sup>21</sup> Inia betana inepo, achai Liojta bichapo intok Jesukrijtota bichapo, intok jume' aamak aneka aapo'ik yeu pu'arim ankelesim bichapo, inika'a weyemta, si'imem nanancha, kaabeta yeu pu'aka, em aet yeu yumaka a' sawaanee nee enchi tejwaa. <sup>22</sup> Intok ket empo, Krijtota sualemmeu senuk yo'o ya'abae'eteko, tu'isi aet bichaka bo'o bitne. Junuen empo, ka watem ka tu'isi aulammak, amemak ji'oplata benasi bitna' betchi'bo. Ka tu'ik, ka em joonee'ut emo suuane.

<sup>23</sup> Jiba jeela tempo em ko'okoe'u betchi'bo, empo, ka ba'am jiba ji'ine, ala pa'asi ba'awata ket iliikik ji'ine.

<sup>24</sup> Inim, watemmet, juka' ka tu'ika bem ya'arita, machisi a ju'neiyaatu, kee ya'uraa bittuawakai. Taa inia betana, watemmet intok, ka sep a ju'neiyaatu. Taa chukula yee ya'uraa bittuawao ju'neiyaatune. <sup>25</sup> Intok jiba inieni, ju'u tu'ika bo'o jooriawame, ini'i ju'unakkiachisi a ju'neiyaatu. Intok ka sep ju'neiyaatuka juni'i, ka junuen tawaka, chukula jiba ju'neiyaatune.

## 6

<sup>1</sup> Wame'e Krijtota sualeka, tetekoka jiapsame, inime'e, bem tekom tua am yo'oreka am bitne.

Junuen, ju'u yo'orisi machika itom yo'owa Liojtat, intok kia ju'u itom ta'aaka, itom yee majta'ut juni'i, ka jaana amet nokna' betchi'bo. <sup>2</sup> Jume' intoko inim tetekoka, juname betchi'bo jiapsame, bem tekom ket Krijtota am sualeo, inime'e, bempo'im junuen amemak Krijtota am suale' betchi'bo, ka junae betchi'bo che'a ka am yo'oreka am bitbaane. Ala che'a juni'i juname'e, tektilta tu'isi am jooriane. Bwe'ituk jume' enchim joa'u betana tu'ik mabet-neeme, inime'e, Krijtota sualeme intok aapo'ik betana naksi eiyaawame juname'e. Empo, inika'a yee majtaka iniat am tejwaane.

*Ju'u itom suale'u, intok itom ae betchi'bo allea'u*

<sup>3</sup> Senu inim jitaa ta'abwik betana intok ka ju'u yo'owe Jesukrijtota betana tu'ika yee majtawamtamak weyeka, intok kia waka'a Liojta junuen yo'oriwaka itom suale'u betana, che'a bat weyeka yee majtawamta betana, ka iniamak weyeka yee a' majta'ateko, <sup>4</sup> ini'i si'imem bepa au che'ewareka intok ini'i, tua kaita ta'aa. Jita ju'uneiyaapeewaka aet emo nok kokobawamta betana aet au ta'arulaa. Intok inile benak betana, jitat ka nau eewaka, nat koptiwame. Emo beje'ewame, intok ka emo yo'oriwaka nau nokwame, intok ka nat yoem eewame junama yeu weyekai. <sup>5</sup> Intok ini'i, jume' tua tiusi machikut jiapseka intok juka' lutu'uriata ka ta'aammak, ka lu'uteka nau nok nassuawame ama aayuk. Intok inime'e, Liojta a' sualwa'po, iniae bempo ae tomi yo'owa'a benasi eame. Empo, jume' inien anemmak kaita'po amemak eene. <sup>6</sup> Ju'unakkiachisi lutu'uria ala, juka' Liojta yo'oriwaka a' sualwa'ut,

eiyaawatchika, kaitau a tamachiatuka itom bit machik ama aayuk. Ini'i juna'atakai, inim senuk, ju'u a' jipue'ue yanti elaka tua alleaka a' jiapsiwame. <sup>7</sup> Bwe'ituk inika'a te ju'uneiyaane, itepo kaitamak tee inim yeu yoemtuk. Intok kia chukula, kokok juni'i, kaita tee a weiyaane. <sup>8</sup> Taa itepo inim juka' itom bwa'anee'uta intok juka' itom tajo'onee'uta itepo a' jipue'eteko, iniae tee tua yanti elne. <sup>9</sup> Taa ka inieni wame'e che'a bepa yu'in totomipeame. Inime'e junaet emo ta'aruka intok juebenaka tua ka suasi bem eaka bem joopea'u am nanasontemtat, inika'a inim si'imem aet emo ta'aruka, aet kikkowamtat, jite'ipo benasi aet emo kokobe. <sup>10</sup> Bwe'ituk ini'i ju'u tomit jiba eewaka, yu'in tomipeewame, iniat naate si'ime ju'u ka tu'ika joowame. Intok wate aane, inika'a unnaa bem a' eiya'betchi'bo, junuen, Krijtota bem suale'uta koptalam. Intok junae betchi'bo tua jiokot emo bichaka jiapsa.

### *Krijtota itom suale'ut tu'isi aetyeyuma'awame*

<sup>11</sup> Taa empo Timoteeo, wepulsi Liojta betchi'bo jiapsaka a' nesaupo aneme, si'ime inika'a ka tu'ik betana emo suuaka, omola a' eiyaane. Ala empo inim si'imeku, lutu'uriaka tu'isi weyemta bo'o jooriaka jiapsine. Iniamak Liojta jiba alleetuaka a' yo'orine. Intok Jesukrijtotat eakai intok yee nak ta'aakai, intok ka seej chukti eaka a bo'o bichaka, intok kaita'po emo che'ewareka jiapsine. <sup>12</sup> Inia eiyaawatchik, Liojta em sual ta'aa'ut, jiokot aet emo bichaka juni'i, jiba em aet jiapsinee'uta ka a' koptane. Aapo'ik Liojta betana em mabetri, chukula jiba yuu jiapsiwamtat utte'aka,

jiba em aet jiapsinee'uta jariune. Bwe'ituk ju'u Lios jiba inia betchi'bo enchi yeu pu'ari. Intok empo jiba iniat jiapseka, em aet ea'ut empo inim juebenam bichapo aet emo ju'uneiyyaa tebolaa.

<sup>13</sup> I'an intoko, ju'u Lios, inim si'ime jiapsamta a' jiapsituamta bichapo intok ju'u Jesukrijto, aapo ket, wa'a Ponsio Pilaatotuka'uta bichapo, aapo'ik jabetuka'uta, witti nokaka au ta'aa tebokamta bichapo, nee enchi aet tejwaa, <sup>14</sup> juka' inim in enchi aet saweka'uta, em a' chupa'ane' betchi'bo, ka ta'abwisia a' weetuakai, inia betana yuma'isi junuen kaabe jitat enchi nok tejwaakai, inika'a, junaen chukula, yo'owe Jesukrijtota juchi a'abo a' notte'u tajtia. <sup>15</sup> Ini'i chukula taewai, jaibu yeu pu'arita a' yumako, ju'u Lios, inika'a inien yeu a' weetuane. Aapo su i'an juna'a, aapola jiba ju'u nak yo'ori'eewaka, si'imeku nesaweka Lios. Aapo, si'ime che'a yo'o nesaweme bepa intok si'ime jume' inim che'a yo'oriwame bepa yo'otaka intok yo'oriwame. <sup>16</sup> Aapo su juna'a, ju'u wepu'ulaka jiba, ka mumukeme. Aapo, jum tachiria, inim yoemta kaabeta a au rukte'epo jiapsame. Inim aapo'ik kaabe a' bitlaa, intok kia kaabe inim a' bitne. Aapo'ik jiba betchi'bo a' yo'orinaa'uta intok jiba betchi'bo yo'otaka a' nesaunee'uta, aapo'iku lutu'uriatune. Tua junuentune.

<sup>17</sup> Jume' inim tua yu'in totomeka jiapsame, kaita'po bem emo che'ewarine' betchi'bo, ameu nokne. Intok kia bempo'im, ka ju'u bem tomit jiapseka bem aet eene' betchi'bo juni'i. Bwe'ituk ini'i, ka jiba si'imeku yee ania. Ala bempo'im ju'u Liojtat, aapo jiba yuu jiapsamtat intok si'ime tu'ik itou tu'ika yuma'isi item a' bittuamtat bem eene'

betchi'bo. <sup>18</sup> Inime'e, empo, watem betchi'bo tu'ik joaka, junuen junae, chukula jiapsinee'u betchi'bo che'a eiyaawatchika tu'ik bem koba'ane' betchi'bo intok, bempo'im juka' bem jipue'uta, kaachin eaka, inika'a watemmeu bicha a bem a' na'ikiane' betchi'bo, inia betana ameu nokne. <sup>19</sup> Inien bempo, chukula jiapsinaa'uta, juka' si'imek bepa tu'ik jipu'une. Iniat junuen bem aman lutu'uriane' betchi'bo witti a' ju'uneiyaane. Intok naa buustia, bempo, Krijtota sualeka inim jiapsaka, junuen aapo'ik betchi'bo tu'ik bem joa'uta, si'imekut yuma'isi a' joaka jiapsine.

*Paplot a ji'ojesu'po, Timoteota joo i'a'u tejwaawaka'po*

<sup>20</sup> Empo Timoteeo, juka'a, Liojta betana em au yeu pu'arita, em tekil maki, ka a' koptaka a' weetuane. Empo, inim juebenaka nau nok nassuawaka, kaita tu'ik suawaekamta intok kia juka' lutu'uriata beje'eka nokta, kia beja nokitaka juni'i, suawakame ti ta'eewamta, ili juni'i ka a' jikkajibaane. <sup>21</sup> Bwe'ituk waate, inien weyeka suawaekame'e teamta jikkajaka, a' sualeka, Krijtota bem suale'uta koptaka, omola a' tawaalam.

Ju'u Lios, aapo'ik betana tu'ik enchi a' bittuane. Tua junuentune.

**Yo'owe Jesukrijtota itom ya'ariaka'u  
betchi'bo ju'u bemelaka liojta betana  
lutu'uria ya'ari (El Nuevo Testamento en  
yaqui)**

**New Testament in Yaqui (MX:yaq:Yaqui)**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaqui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaqui [yaql], Mexico

**Copyright Information**

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yaqui

**© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

f1151531-f330-51af-8fd4-d13c73020f71